Zeitschrift: Jahrbuch der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.

Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Annuaire de la Société Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 163 (1983)

Vereinsnachrichten: Jahresrechnung und Bilanz 1983

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Jahresrechnung und Bilanz 1983 Compte et bilan 1983 Conti e bilancio 1983

Rapport du trésorier central pour l'année 1983

La situation financière générale de notre société continue d'être satisfaisante. Les comptes pour l'exercice écoulé suscitent les quelques remarques suivantes:

1. Fortune

Les fonds disponibles immédiatement ou à court terme (environ 1.75 million de francs) suffisent tout juste à assurer l'exploitation durant une année entière. Le reste des moyens est placé en titres et en or (1.63 million de francs, en 1982: 2 millions) et en immeubles (1.28 million de francs, en 1982: 1 million).

Suite à l'évolution favorable du marché boursier, la valeur des titres est maintenant de près de 40'000 francs (2.5 %) supérieure à leur valeur comptable (en 1982, elle était de 127'000 francs, ou 7 %, en dessous). Comme cela avait été prévu à la fin de 1982, en tenant compte du fait que le taux des hypothèques était très supérieur à celui de certains titres, nous nous sommes défaits d'un lot d'actions relativement bien cotées mais de faible rendement (1 à 3 %). Cette opération nous a permis de réaliser un bénéfice sur les cours de 88'000 francs. Il a contribué à rembourser des hypothèques sur les immeubles de Berne et de Pratteln et à alimenter le fonds de réserve pour variations de cours des placements.

2. Bilan

Le bilan consolidé de la SHSN témoigne d'un bon état de santé. Nous sommes en mesure d'honorer nos engagements sans avoir à craindre de difficultés à court terme.

Actif: Il est à noter que le rendement net des immeubles a été de $\overline{5.1}$ % à Pratteln et de 1.6 % à Berne. Ce dernier chiffre s'explique par des réparations effectuées. Des réserves sont prévues pour l'assainissement des deux propriétés.

<u>Passif:</u> Le capital total des 11 fonds (I) a augmenté de 57'000 francs environ. Trois fonds ont été véritablement sollicités pour un montant de 54'000 francs environ. Les mouvements dans la comptabilité des autres fonds se réduisent à des transferts au capital (inaliénable), frais bancaires ou divers.

3. Compte des pertes et profits

Le compte boucle avec un petit excédent des produits de Fr. 980.19.

Les <u>recettes</u> dépassent les prévisions de près de 42'000 francs, montant qui correspond en gros aux restitutions non budgétées.

Les dépenses sont en assez bon accord avec le budget, avec, comme

précédemment, des différences notables dans les rubriques "Symposiums, Sections" et "Délégations": pour la première, nous avons dépensé près de 27'000 francs, et pour la seconde 13'000 francs de moins que prévu. Ce sont là des exemples de crédits d'engagement pour des charges dont le montant précis n'est pas connu lors de l'établissement du budget. Grâce à notre politique restrictive quant aux contributions, en augmentation constante, versées aux organisations internationales, les prévisions ont pu être respectées (139'000 francs au total). Le poste "Affectations aux passifs transitoires" englobe des engagements déjà prévus mais non encore financés.

Nous tenons à exprimer nos vifs remerciements à la Société Fiduciaire Suisse à Bâle pour sa gestion fructueuse de notre fortune et sa prise en charge d'une part importante de notre comptabilité, ainsi que pour ses conseils précieux. Nous ne savons comment dire combien nous apprécions de collaborer avec MM. Hans-Peter Vögtli et Sergio Taddei.

Au terme de ce premier exercice du Bureau neuchâtelois, je ne voudrais pas manquer de relever le dévouement et la compétence des collaboratrices du secrétariat qui, sous la direction de M. Beat Sitter, notre secrétaire général, nous sont d'une aide efficace et indispensable; nous leur devons notre pleine reconnaissance.

Peseux, le 17 mars 1984

Fritz Egger, trésorier central

Betriebsrechnung für das Jahr 1983

### Bundessubvention		
Mitgliederbeiträge	<u>Einnahmen</u>	Fr.
2 2 3 984 70 618 70 618 70 70 70 70 70 70 70 7	Bundessubvention	1'832'400
Verkauf von Jahrbüchern	Mitgliederbeiträge	
### Ausgaben ### Ausgaben ### Periodika: Sektionen ### Rückzahlungen ### Ausgaben ### Periodika: Sektionen ### Sektionen ### By '200	Zinsen	医乳头虫属 化基础 化二氯甲基酚 医二甲基甲基酚 医电影电影 医电影 经收益债务
Ausgaben Periodika: Sektionen 261'640 KR-Gesellschaften 72'000 Einzelpublikationen: Sektionen 85'000 Publikationskommissionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Belgationen 13'773.10 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Kurse: Sektionen 27'000		file and the file of the self-the self-the file of the
Ausgaben Periodika: Sektionen KR-Gesellschaften Einzelpublikationen: Sektionen Sektionen Bolikationskommissionen Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil Academica Helvetica Symposien, Kongresse: Sektionen Jahresversammlung Jahr	Rückzahlungen	46'834.70
Ausgaben Periodika: Sektionen 261'640 KR-Gesellschaften 72'000 Einzelpublikationen: Sektionen 89'200 Publikationskommissionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Forschmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen 27'000		1'970'499.40
Periodika: Sektionen	그 그 그는 그 그는 그 그는 그는 그는 그는 그는 그를 가게 되었다. 그는 그를 다 하는 것이 없는 것이 없는데 되었다.	
Periodika: Sektionen		
Periodika: Sektionen		
Sektionen 261'640 KR-Gesellschaften 72'000 Einzelpublikationen: 89'200 Sektionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen	Ausgaben	
KR-Gesellschaften 72'000 Einzelpublikationen: 89'200 Sektionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 20'00 CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Sektionen 27'000	Periodika:	
Einzelpublikationen: Sektionen 89'200 Publikationskommissionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Forschmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen 27'000	Sektionen	261'640
Sektionen 89'200 Publikationskommissionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen Sektionen 27'000	KR-Gesellschaften	72'000
Sektionen 89'200 Publikationskommissionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen Sektionen 27'000		
Publikationskommissionen 85'000 Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen	<pre>Einzelpublikationen:</pre>	
Jahrbuch, wissenschaftlicher Teil 43'465 Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: 46'177.10 Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: 22'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 2CSRS Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen	Sektionen	89'200
Academica Helvetica 3'000 Symposien, Kongresse: Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen 27'000	Publikationskommissionen	
Symposien, Kongresse: 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit:		
Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: 29'154 Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 44'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen	Academica Helvetica	3'000
Sektionen 46'177.10 Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: 29'154 Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 44'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen	Symposien, Kongresse:	
Jahresversammlung 36'501.30 SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: Sektionen Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 20'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen Sektionen 27'000		461177 10
SNG-Kolloquium 10'000 Internationale Zusammenarbeit: 20'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 20'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen		 A subject of the second of the
Internationale Zusammenarbeit: Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: 58ktionen Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen	odiff es ver summirung	
Sektionen 92'154 Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: Sektionen Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 20'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen Sektionen 27'000	DNO NOTIONALIM	
Beiträge an Internationale Unionen 109'337.40 ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 27'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: 27'000 Sektionen 27'000	<u>Internationale Zusammenarbeit</u> :	. s. ' . · r F-j-i j-jit JC . II ' . Y-l j.s. sosis
ICSU 29'340 Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 140'000 CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: 27'000 Sektionen 27'000	Sektionen	92'154
Delegationen 13'773.10 Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 140'000 CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: 27'000 Sektionen 27'000	Beiträge an Internationale Unionen	109'337.40
Direkte Zusammenarbeit 11'320.40 Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 140'000 CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: 27'000 Sektionen 27'000	ICSU	
Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 140'000 CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen		
Langfristige Vorhaben: 66'300 Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: 140'000 CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: 27'000 Sektionen 11'3691312.30		
Sektionen 66'300 Forschungsinfrastruktur: CSRS 140'000 Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: 27'000 Sektionen 11'369'312.30		
Forschungsinfrastruktur: CSRS Tischmieten Ozeanographie IHES Kurse: Sektionen 27'000		
CSRS Tischmieten Ozeanographie 44'000 89'004 Kurse: Sektionen 27'000	Sektionen	66'300
Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen 27'000	Forschungsinfrastruktur:	
Tischmieten Ozeanographie 44'000 IHES 89'004 Kurse: Sektionen 27'000		140'000
IHES 89'004 Kurse: 27'000 31'269'312.30		
<u>Kurse:</u> Sektionen 27'000	IHES	
Sektionen 27'000		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
112601212 20	Kurse:	8 . **
112601212 20	Sektionen	27'000
Uebertrag 1 209 212.30		
	Uebertrag	_ 207 212.30

n silik an	Fr.
Uebertrag	1'269'212.30
Nachwuchsförderung:	a a a a fi la fa
Reisestipendium	33'000
Verschiedene wissenschaftliche Arbeiten:	
Sektionen KR-Gesellschaften	13'700 5'000
Wissenschaftspolitische Aufgaben:	
Oeffentlichkeitsarbeit Bulletin Planung, Koordination	8'131.15 7'627.70 304.10
Administration:	0
Sektionen Senat Zentralvorstand Ausschuss Sektionssitzungen Jahrbuch, administrativer Teil Verwaltungshonorar STG, Basel Pensionen Bank- und PC-Spesen Ausschuss-Sekretariat, Personalkosten EVK - AHV (Sonderkosten) Ausschuss-Sekretariat, Betriebskosten Generalsekretariat, Personalkosten EVK - AHV (Sonderkosten) Generalsekretariat, Betriebskosten Reisekosten Miete, Reinigung, Versicherungen Einrichtungen Bibliothek und Archiv	71'190 5'766.50 8'894.40 7'349.90 2'600.80 13'188.70 37'000 26'040 449.65 50'349.25 1'065.35 1'593.75 163'485.15 10'154.75 23'416.10 1'338.20 14'181.50 3'275 122.90
Allgemeine Reserve/Verschiedene Beiträge Zuweisung an Rückstellungen und Trans. Passiven Betriebsüberschuss pro 1983	113'582.06 77'500 980.19 1'970'499.40

Konsolidierte Bilanz auf den 31. Dezember 1983

Aktiven		Fr.
Kassen		758.43
Postcheckkonti		60'498.68
Bank-, Depositen- und Sparheftguthab	on.	1'132'096.31
Debitoren und Sparkereguchab	en	数1、1000mm 2011 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
Verrechnungssteuerguthaben		60'435.20
Bundeskonto - Sekretariat Bern	The state of the s	40'204.70
Wertschriften und Gold	5 8 - 3d 6- 3 14 XB	580'631.39
wertschriften und Gold		1'631'760.05
Doboilimm		
Beteiligungen	ta a etablika	
Liegenschaft Pratteln	- Late - FORE	520'000
Liegenschaft Bern		756'000
Liegenschafts-Ertragsanteil Pratteln		6'702.50
Liegenschafts-Ertragsanteil Bern		22'111
Stiftung Nationalparkhaus (Fr. 50'00	0) 1	1:
Stiftung Neubau Naturhistorisches Mu		
(Fr. 10'000)		
Mobilien (Speläologische Kommission)		i
Lager an Büchern (Euler-Kommission)	in parking parking	i
Geobotanische Kommission	I realized that the said of the	4.73
Kommission für die Forschungsstation	an der	
Elfenbeinküste		6'674.20
Hydrobiologische Kommission		9'287.82
Schweiz. Geotechnische Kommission	a ale salesa kabib	181.05
Transitorische Aktiven	Fr.	69'526.25
Defizit-Vortrag aus den Vorjahren	12'670.21	07 020.20
Betriebsüberschuss pro 1983		111600 00
pecticonductacinas bio 1303	980.19	11'690.02
		4'908'566.33

e est to a final state of the s	Fr.	Fr.
Passiven		
I. Zentralfonds	1'586'114.77	
Fonds Daniel Jenny	33'575.35	
Fonds "Madame Frida		
Schmuziger-Landolt"	8'677.60	
Fonds für den Preis von		
Dr. Schläfli	63'243.75	
Legat Prof. FA. Forel	2'447.05	8
Rübelfonds der Geobotanischen		
Kommission	63'044.55	
Fonds "Stiftung Dr. Joachim		
de Giacomi"	601'638.65	
Fonds "Aargauerstiftung"	64'881.95	
Reparationsfonds der Geolo-		
gischen Kommission	12'192.60	
Pilatusfonds	19'329.60	
Fonds FA. Forel pour	N N2	
l'encouragement de la limnologie	126'682.25	2'581'828.12
		8 9
8		
II. Denkschriftenkommission	66'810.35	29 8
Gletscherkommission	1'991.55	in .
Kommission für das Reisesti-		
pendium für Botanik, Zoologie		
und Erdwissenschaften der SNG	4'023.10	
Kommission für die Schweizerischen		
Paläontologischen Abhandlungen	221'856.95	
Kommission für die wissenschaft-		
liche Erforschung des National-		
parks:		
- SNG-Gelder	 (1701 FO	
- Stiftungs-Gelder	6'701.50	2101070 55
Kryptogamenkommission	16'695.10	318'078.55
Uebertrag		2'899'906.67

		Fr.	Fr.
Ueber	trag		2'899'906.67
III.	14C-Kommission	ahidi da ayaa saabiga da lala	r in the
III.	Eulerkommission	95'564 75	
	Hydrologische Kommission	4'596.23	
	Kommission für Klima- und		
	Atmosphärenforschung	894.95	W X
	Kommission für Weltraumforschung	and the second of the second o	galdals, de le s
	Schweiz. Geographische Kommissi		a same constant
	Schweiz. Geodätische Kommission	The state of the s	
	Schweiz. Geologische Kommission		alik i takingi et
	Schweiz. Geophysikalische Kommi		
	Schweiz. Kommission für Speläol	At 10 MAIL 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	
	Schweiz. Kommission für Astrono		The section of
18	Schweiz. Kommission für Umweltf		
j.	Schweiz. Kommission für		
1 196	Ozeanographie und Limnogeolog	ie 62 4. 90	131'779.90
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
IV.	Nil-compines Bubliketionsfords	27'459.52	
IV.	Allgemeiner Publikationsfonds Spezielle Publikationsfonds	350'937.46	
	- 15 : 10 : 15 : 15 : 15 : 15 : 15 : 15 :	41'256.59	Table of the state of the
	Allgemeiner Symposiumsfonds	115'501.85	and all and the
	Spezielle Symposiumsfonds	40'370.20	No art of the Sales and
***	Rückstellung Jahresversammlung Rückstellung für internationale		
	Zusammenarbeit	88'247.85	
	Rückstellung für das CSRS	135'120	
	DEH-Projekt CSRS	64'349.60	
	K.W. Rückstellung	41'948.04	
	Diverse Rückstellungen	138'720.80	
	Sekretariatsreserve	35'461.85	1'079'373.76
v.	Diverse Kreditoren	84'647.40	1 " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
39	Publikationsbeiträge des		
	Nationalfonds	73'671	158'318.40
			10 N N
	g at the second		I T
VI.	Kursreserve	171'157.55	" a god, proced
20 000000 To	Transitorische Passiven	468'030.05	639'187.60
		ļes,	4'908'566.33

Revisorenberichte

An den Senat der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

Sehr geehrte Herren

In Ausführung des uns übertragenen Mandates haben wir die von der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Basel, geführten und nachstehend erwähnten Rechnungen der Gesellschaft, abgeschlossen per 31. Dezember 1983, geprüft:

Betriebsrechnungen Zentralfonds Fonds Daniel Jenny Fonds "Madame Frida Schmuziger-Landolt" Fonds für den Preis von Dr. Schläfli Legat Prof. F.-A. Forel Rübel-Fonds der Geobotanischen Kommission Stiftung Dr. Joachim de Giacomi Aargauerstiftung der Geologischen Kommission Reparationsfonds der Geologischen Kommission Pilatus-Fonds der Geologischen Kommission Fonds F.-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie

Denkschriftenkommission
Geobotanische Kommission
Gletscherkommission
Hydrobiologische Kommission
Kommission für die Forschungsstation an der Elfenbeinküste
Kommission für das Reisestipendium für Botanik, Zoologie und
Erdwissenschaften
Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen
Kommission für wissenschaftliche
Erforschung des Nationalparks
Kryptogamenkommission

Anhand der uns vorgelegten, ordnungsgemäss geführten Buchhaltung und der uns unterbreiteten Belege haben wir stichprobenweise die Richtigkeit der erwähnten Jahresrechnungen festgestellt. Auf Grund unseres Prüfungsergebnisses beantragen wir Ihnen daher, die erwähnten Jahresrechnungen zu genehmigen und sowohl der Rechnungsführerin als auch dem Zentralquästor Décharge zu erteilen.

Basel, 15. März 1984

sig. M. Delaloye, Revisor

sig. J. Deshusses, Revisor

sig. J.-Cl. Landry, Revisor

An den Senat der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

Sehr geehrte Herren

In unserer Eigenschaft als Rechnungsrevisoren bzw. Zentralquästor der SNG haben wir die Jahresrechnungen per 31. Dezember 1983 der nachfolgend aufgeführten Kommissionen mit Spezialquästoren geprüft:

Eulerkommission, Hydrologische Kommission, Schweiz. Astronomische Kommission, Schweiz. Geophysikalische Kommission, Schweiz. Geologische Kommission, Kommission für Klima- und Atmosphärenforschung.

Anhand der uns unterbreiteten Belege haben wir durch stichprobenweise Prüfung die Richtigkeit der erwähnten Jahresrechnungen festgestellt.

Die Rechnung der Schweizerischen Kommission für Experimentelle Biologie ist in die Rechnung der Union Schweizerischer Gesellschaften für Experimentelle Biologie integriert und wurde von der Finanzkontrolle des Kantons Basel-Stadt revidiert. Die Rechnung der Schweiz. Kommission für Molekularbiologie ist in die Abrechnung ihres Nationalfondskredites integriert.

Die Rechnungen der nachstehend aufgeführten Kommissionen geben zu folgenden Beanstandungen Anlass:

Schweiz. Kommission für Ozeanographie und Limnogeologie: Es fehlen die Belege. Im weiteren hat sich bei der Präsentierung der Bilanz ein Uebertragungsfehler eingeschlichen.

Schweiz. Kommission für Umweltfragen: Die Belege sind nicht eindeutig zuweisbar, da der SNG-Beitrag global abgerechnet wird. Diese Art der Rechnungsablage schliesst Missbräuche bzw. doppelte Vergütung der Belege nicht aus.

Schweiz. Geotechnische Kommission: Einzelne Belege fehlen.

Schweiz. Geodätische Kommission: Fehlender PC-Beleg für den Kontostand 31.12.1983.

Schweiz. Geographische Kommission: Unvollständige oder nicht quittierte Belege.

Kommission für Weltraumforschung: Der Saldoübertrag 1982 fehlt.

Der Zentralquästor wird für das Einholen der fehlenden Unterlagen besorgt sein und diese den Revisoren zur Kontrolle unterbreiten.

Auf Grund unserer Prüfungsergebnisse beantragen wir daher, die für richtig befundenen Jahresrechnungen zu genehmigen und den Spezialquästoren Décharge zu erteilen.

Basel, 15. März 1984

sig. M. Delaloye, Revisor

sig. J. Deshusses, Revisor

sig. J.-Cl. Landry, Revisor

sig. F. Egger, Zentralquästor